



半月刊
第四卷 第六號

目

- 土耳其復興之原因……馬宏道講達繼元北國立
 復興土耳其之英雄凱末爾……選錄國際週報平
 江南迎兒記……(續)……編道
 馬宏道碩士遊行講演出發後之情
 馬宏道遊行講演行程日誌提要
 丁嚶……丁嚶社

非 賣 品

內政部警字一七
四七號核准登記

中華郵政特准掛
號認為新聞紙類

中華民國廿三年三月十五日
北平牛街清真書報社出版

馬宏道啟事

敬啟者：鄙人此次遊行講演，原擬有到達各站日期表，以爲個人行止之標準。詎意正道第五號竟將該表披露；現因未曾預定講演各地之教胞，紛來請講，以致屢有增添；故到達各處或有延悞一二日之情事。嗣後鄙人每至一站，必先期通知，庶免教親懸盼，諸多不情，希爲原諒！是幸！

土耳其復興之原因

馬宏道演講
達繼元紀錄

講於六合縣城內民衆教育館

今天承諸位父老暨黨政各機關各團體代表熱烈的歡迎，真是萬分的慚感，貴地有此欣欣向榮的景象和社會上承平的氣概，使兄弟抱着無窮希望與羨慕，道正是黨政各領袖努力工作所表現一種政績的結果，兄弟今天所講的題目就是「土耳其復興之原因」謹將土國在戰前戰後

及現在的國情略述如次，土耳其人本來是一個野蠻的民族，自崇信穆罕默德後，而成一回教國，轉移他們的習慣，安定他們的生活，增進他們的學識，逐漸的強盛起來，土地跨歐亞非三洲，是個有名的強國，後來歐戰發生，國內統一黨和自由黨意見紛歧，互相爭霸，結果由安臥耳率軍參加歐戰，厥後德軍敗績，土國勢衰，聯軍攻至君士坦丁割地求和，西南劃入希臘，東南併於法蘭西，此種情形正與我國現狀相同，東北四省亡於暴日，邊陲變亂迭起，西北戰事未平，國勢凌夷已臻至極，土國人民遭了這次慘敗，受外國人蹂躪，虐待，連土國的話都不准說，外人自稱「艾知乃必」它的譯音就是外國人在土耳其是靠着特別權利的人，全國人士交相駭異，這時生了一人來領導他們去奮鬥，爭自由，此人爲誰，即基碼爾將軍，土國人民有種美德，第一是服從，第二是共信，所

以那時君士坦丁雖然被聯軍佔去，舉出一個皇帝來做他們之傀儡，這種情形正和我國東北日本人拉溥儀做皇帝一樣，但是土國人民有一種特性和他固有的文明，不斷的向前去努力，各盡其職，有許多人感覺亡國的苦痛，相率投軍，在基碼爾將軍指揮之下，用他的刀棍相繼劣的軍器，與希臘軍隊作激烈的戰事，萬衆一心，視死如歸，終將希軍擊潰，有一次基碼爾下了一種命令，限英國艦隊在三日內開出峇旦海峽，那曉得英軍竟準時離開，宏道在土國學業時有一次土國民衆爲反對英人侵佔摩索油田交涉，舉行大示威遊行，然亦不出三天，政府定了喪權不辱國的條約，可是人民很安靜的沒有一個人再來談反對的話，這就是他們服從首領共信政府的一種結果，亦即是土國復興的原因之一，他們信仰宗教牢記着土耳其哲學家則牙兒所說的話，有團體沒有個人，他們眼光是

大的地方着想，犧牲個人去爲公爲國，而且自信心很堅，共信心極強，他們相信國是不會亡的，這種民族終要強盛的，所以結果將一切不平等條約取銷，恢復版圖，建立強有力的政府，而基碼爾一生負着一個勇字和一個誠字，無論政治經濟，都用堅毅力量去做，勇往直前，毫無顧忌，對着百姓是誠實不欺，所以政績有異常的進展，兄弟遊歷約有廿餘國，沒有一國民族不是整個的，沒有一國人民不信賴政府的，但是反觀我國呢，我國民衆不是服從，却是盲從，而且狼獾情狠隨便，精神無所寄托，吸煙賭博，大家抱着得過且過的心理，這就是中了古聖人所說的隨遇而安的四字了，象這樣的心無主宰無目的的字去幹，不是盲從而何，總理會說過心理建設，正是對病下藥，在這種艱難困苦的環境中，第一須注意我們人格的修養和生活的競爭，回教聖人說教徒的競爭才是寬

大的恩惠，他的意思是凡能競爭的人都能得到精神與物質的安慰，尤其是在這國勢佔危險民族淪亡的時候，我們格外要一致起來，擁護我們的首領，服從我們的政府，努力奮鬥，向前邁進充實國力，以達到取銷一切不平等條約，恢復失地，而躋於自由平等之域，這是宏道所馨香禱祝的，

復興土耳其之英傑凱末爾

選錄國際週報

一九二〇年五月，土正其與聯合國間成立媾和會議，其時土耳其幾已喪失其國土大半，於是崛起反抗屈辱之和議有大英傑凱末爾出焉。凱末爾鼓其大無畏之精神與熱血，謀有以拯救其瀕危之祖國，登斯氏於祗席，卒於一九二三年七月，經洛桑會議之結果，完全確定土耳其之自主權。厥後土耳其為彼之獨裁政治。夫獨裁政治，本為今日世界各國之共同傾向，但

在歐洲大陸，土耳其獨裁政治之前驅，蓋與意大利之墨索里尼相前後也。土耳其既屬獨裁政治，而凱末爾為其柱石，固不待言，但其中實情，有未必盡然者。

大總統凱末爾之兩翼，而頗能完成其輔弼之任者，為內閣總理伊斯默托及參謀總長菲蒲吉二人是也。換言之，土耳其即為此三人之獨裁政治而凱末爾居於最高地位，恰如日本元老西園寺，縱與政治無直接關係，但發生重大問題時，則參加意見；至政治之實際，由總理伊斯默托負責推進，參謀總長菲蒲吉，更得軍部之信賴，有相當勢力，常與總理之協議，處理重大之國政。

嘗領有「烏印」附近，與橫亘黑海北岸之廣大版圖之土耳其，受列強壓迫，在歐洲方面縮小其領土至「土拉斯」附近，在亞洲方面則囑蹙於小亞細亞半島之上，人口且減少至為一千四

百萬之小國，而今則各國尙以一等國待之，互派大使，且所派大使咸爲各國之第一流人物，殊堪注目也。按各國駐土大使：如蘇聯大使蘇立芝，爲蘇聯駐外使節中最優秀之外交官；德國大使那特爾尼意，係向在國聯活動之德代表；意國大使阿路伊特男爵，爲墨索里尼所倚畀，處置外交事務，且曾任駐日大使，最近方調駐土耳其；現在駐日之美大使葛爾氏，於去歲以前，亦曾任駐土大使。似此，各國於外交上，固非常重視土耳其，而其所以重視之最大原因之一；蓋以土耳其挾有達達納爾（Dardanelles）及博斯破魯斯（Bosphorus）兩海峽，一旦有事，彼足有相當武力以守之；且土耳其爲回教徒國家之策源地故也。

江南迎兄記（續）

明道

當我在院裏兜圈子的時候，我的妹妹和嫂們，都在爲我整理行裝。本來。一個短期旅

正道

行的人，沒有多帶行李的必要；可是，不可免的兩件替換的衣服，手巾脚巾，禮拜帽，牙刷，牙膏。以及日用必需品和車行中的食，水等等。這一來，我的行裝已是三小件另一牀毛毯了。計提箱一，食籃一，熱水壺一。

雖然一湊湊了這們多的東西，可是這都是大家送給我的。水壺，是四弟給的。食籃。是良妹送的。牙刷，牙膏等零碎東西，都是希真的母親給我預備的。大嫂給蒸了不少的各種餛子的饅首，二嫂給我煮得二十枚鹹鴨蛋。我在這家庭中，已成了一個共同的歡送者了。

當在我臨行前的那一剎那間，我還跑到大嫂的房裏，聳着肩，歪着頭，迷縫着兩眼，含着多量嘲笑性的對大嫂說：「大嫂！您知道我到那裏去嗎？我這次的旅行意義很深重呀！並且與您有……！……；那麼，我的這次奔波，究竟是爲了什麼？而又是爲了

五

誰？」說完了之後，我又用那閃爍的眼光在注視着她；並且還謎謎的發着嘲笑。然後我又繼續着說：「大嫂！那麼，請您特別的爲我送送行吧！」大嫂的面龐，微浮上一層紅潤來；她對我說：「好，那麼我給你買些個糖果給你吧！看你發了昏！」哦！大嫂真會說話，他不但把我當成了小娃娃，並且他還在深刻的冷諷呢！我便在這種談笑之間，出發了。

本來有些親戚和朋友們要來送我赴站，可是我都婉詞謝絕了。我對他們說：「我是作一次短期的旅行。無須乎勞動大家到站歡送；因爲我在一個很短的期間內，就要返平。我喜歡你們大家來歡迎，並且要熱烈的歡迎。不是要你們歡迎我，是要你們歡迎那克勤克苦，萬里求知的馬宏道。如是即可給他一種安慰，又可鼓勵後進，這是有意義的舉動。」

我已竟三年多不作長途旅行了，所以也沒

有到車站來，也是沒有來車站的必要。這次突然來了，也到覺着別有風味。我是光蛋，自然的買三等票才合我的身份呢。三等車，才配我們這個階級的人乘坐呢！於是，大踏步走上三等客車，可是車中，已黑壓壓的都擠滿了人，我費了九牛二虎的力氣，這才找到一隙之地，那我已然發喘了。車中非常的骯髒，空氣也十分惡劣。

車是六點多鐘才開行呢！現在，不過才五點鐘。我不耐煩了，跑下車來，在月台上溜圈子；走了好久，才消耗了三十分鐘。於是，我又跑上二等車溜去，二等車清潔的狠，地板擦得光亮鑒人，就是玻璃吧！也要比三等車大得多，而又精緻。車中都隔着一個一個的小房間，裏面有電燈，電扇，茶機，和帶着彈簧的臥鋪。我看着好不眼紅，這輛車裏面，充其量也不過有十幾位乘客。我又信步走上頭等車，哦

！那就不必提了，却又較比二等要闊一倍多。可是，那裏只有二三位乘客。

平瀝車，是一色的藍鋼車，我是從車中穿着走的，可是在我穿過頭等車的時候，突然一輛輝煌奪目的櫻色車，現在我的面前。哦！這是什麼車！我便大踏步走上前去，用力去推穿行的車門，可是推，推也推不開，大約車門，還在鎖着呢！我便從車上跳下來，跳到月台上，看看這輛車的正面，以窺其究竟。

車上寫着「萬國睡車公司」哦！原來那是法國經營的「萬國睡車公司」的車輛。我本想跑到車上去觀光；可是，又自慚形穢，沒有那項勇氣！雖然我一再的鼓舞它，但是，懦弱的我，真的，沒有那項胆量，終于未敢跑上去。

照着車輛的等級來觀察，它已把所有的乘客劃分成四個階級；劃分的標準，是依照乘客們的經濟狀況來規定的，祇要你有錢，那麼，

不但你可以享受着頭二等車的舒適，並且還可

以到萬國睡車公司的車輛上擺一擺。假設你是窮光蛋的話，那你活該，在三等驕車裏受着吧！

經濟充裕的人們，不但在享受着無上的幸福，同時他們的一切的一切，也都受着相當之保障呢！不但保障他們的一切事故于已然，同時更能防範他們的一切事故于未然。看哪！三等驕車上那樣水洩不通的擁擠着，夠多麼雜亂呢！這時，給了扒手們以絕大的機會。扒手，在這種噪雜不安的狀態之下，將大顯身手，施展他們的技能了。尤其是乘客們爲了坐位的不舒適，甚或連坐位都沒有得到的乘客們，他們的精神可有多大呢！又能支持到多久呢！當他們疲倦到極點的時候，他們什麼都顧不了啦！他們磕睡起來，這也是給扒手們造機會呢。三等客車上，查票的次數也太多了，乘客們的車

票，在這種擁擠的狀態之下，因為屢屢呈驗的結果，是十分容易失落的。

二等車則不然了——更不用說頭等車和萬國睡車了——車上只有十來位乘客，車上的整潔，已經夠使扒手們胆寒了，他們那裏還敢施展他們的技倆呢？從此我更覺得法律和一切的一切，都是保障闊人們的；窮光蛋是無福享受的。

階級不是以學識，經驗，品德，能力，對國家具特殊功勞，對社會有特殊貢獻來劃分的；它是以經濟力量來劃分的。真的，經濟真萬能！也就因為經濟萬能的關係，把好多人引誘到斂財和剝奪他人利益的歧途上去了。好！我就依此推論一下吧！現在這些闊乘客，不見得比我們的學識高深，能力偉大，也不見得他們具有若何的豐功偉績；不過，他們善于剝奪他人的利益，斂聚些財產而已！我不認為這是奇

怪的事，因為這種畸形的現像，也是社會給造成的，環境使之然的！

那是多麼不平衡的事！現在讓我來核算一下吧！一輛三等客車，按照定額，乘坐九十六位客人；可是，實際上，要超過二倍以上。現在我們照着定額來核算一下吧——以由平至津論——每名乘客資二元一角，共二百零一元六角，一輛二等客車，按照定額，乘坐三十二位客人；可是，實際上，只有十餘位乘客。現在我們按照着定額來核算一下吧——以由平至津論——每一乘客，車資四元二角，共洋一百三十四元四角。照此看來，鐵路機關的收入——以開行客車一列而論——大部還仰仗着窮光蛋來供給呢。光蛋們，雖然費的代價多，可是享受的異常惡劣；闊人們，雖然費的代價少，可是享受的十分優厚。這都是把光蛋們的利益移到闊人上了。您看，那是多麼不平衡的事呢？

我在深望着鐵路當局，把這些問題想一想，在一些光蛋身上着一着眼，除去希望把三等客車上的衛生多加注意外；還在深望着把二三等的車價減低，一方使窮光蛋的担負減輕，一方使經濟狀況稍微充實的人，有乘坐二等客車的機會，這也是減少三等乘客擁擠的一種辦法。每列車要多掛一二輛三等客車，三等客車上也要添設睡鋪——跑長途的車輛。

真的，這不過是我的一點小意見，也就是我的小希望，假設真個由我的這篇小文字的引線上，引起了鐵路當局的注意而對之加以改善，那真是窮光蛋的無上幸福了！我將馨香默禱！

（未完）

馬宏道碩士遊行講演出發後之情形

先到六合 又至臨淮關

前往華北華中遊行講演之馬宏道碩士，率

正道

隨員劉伯餘，丁子瑜，馬明道，馬文俊等，

二十八日早十時，由南京下關碼頭登輪，先赴六合，船至九里埂靠岸，縣黨部執委劉筠孫君代表黨部及回教公會帶領警士四人，在該碼頭招待，並備肩輿五乘，為馬君及隨員等乘坐。至該縣南關外，同教人之歡迎者約百餘人，遂引入清真寺小憩。當晚七時，回教公會委員鄭自牧，代表該會設筵，為馬氏洗塵。並邀請城內城外兩寺教長及縣長包安保，公安局長吳志清法官楊碧天，官產處長張阜之，商會會長王展為，及學者姜北澄等二十餘人作陪。席終後，馬氏即下榻該寺。三月一日早十時，馬氏等參觀六峯小學，旋至民衆教育館講演。一時振鈴開會，行禮如儀，黨部執監委，縣長，各團體代表，及民衆學生之到會者，約七八百人。首由劉筠孫報告開會宗旨畢，即請碩士登臺講演，題為土耳其復興之原因，內容約分

九

四段！(一)歐戰後之土耳其。(二)土國復興前人民心理之趨向。(三)土耳其領導者基瑪耳之勇與誠。(四)中國之現況，應用土耳其的救國精神來救國。演說畢，掌聲如雷。午後一點，劉筠孫等在黨部公宴馬氏。三點，馬氏赴城內回教公會之歡迎會。回教民衆及各國團體代表到會者約五百餘人。講題爲「我們應怎樣去救教救國。」晚七點回教公會復設筵於南清真寺餞行，晚餐畢，公衆請求馬氏復行講演。馬氏鑒民衆之熱烈。獲不容己，慨然應允。講題爲「天道和人道」。並引證孔子及孫總理之學說甚多，聽者咸贊美不置。二日仍返南京，三日早復由南京出發，送行者，有回教公會主席穆華軒，江致泰等多人，並備汽車多輛，送馬氏至下關。馬氏率領隨員換輪乘津浦車北上，直達臨淮關，在站候接者，約四百餘人，並製大旗兩面，上書「歡迎馬碩士蒞臨講演」，更有

黨國旗多面，小旗三四百面。警察一小隊及十旅兵士一排，前後照料。並有臨淮小學校長安漸九，率領民衆沿途大喊口號。歡聲雷動，異常熱鬧。至河南清真寺小憩，即由回民公晏，晚宿中和旅社。次日早十點在河北前後寺演講二次，一題爲「人生須將今世與後世並重」。一題爲「愛護宗教須先盡國民之天職」。聽講者約五六百人。午後三時在暢園講演，聽衆約五百餘人，當推安少成主席，行禮加儀。馬碩士講演「土耳其民族之特性」，其節略：(1)土國國民之環境。(2)愛回教精神之影響。(3)信仰，共信，服從。(4)因有組織產出首領(4)中國國民應本著土耳其民族救國的精神來救國。五時散會。七時十一旅旅長譚輔烈，約請晚餐，至九時餘，賓主始盡歡而散。

馬宏道遊行講演行程日誌提要
馬宏道碩士赴華北華中各地遊行講演；已

於二月二十八日出發，想大家都知道。馬君所到各地的情形想諸君也狠希望知道它。現在徵得馬氏同意，將行程日誌提要，按期披露，以爲關心此事者告。編者

二十三年二月二十八日

由京出發抵六合

三月一日

上午在民衆教育館公開講演題爲「土耳其復興的原因」

下午在回教公會講演題爲「我們應怎樣去救國救教」

晚在教義研究會講演題爲「天道和人道」

二日

由六合返京

三日

由津浦路出發下午抵臨淮關

四日

正道

上午九時在河北清真前寺講演題爲「我們當把今生和後世看成一樣的重要」

十一時在後寺講演題爲「愛護我教須先盡國民的天職」

下午在暢園公開講演題爲「土耳其民族的特性」

六日

上午乘長途汽車赴定遠

六日

上午在清真寺公開講演題爲「伊斯蘭教徒的信仰」

下午乘車返臨淮關換人力車赴鳳陽

七日

上午赴省立五中公開講演題爲「土耳其革命時期的人」

午在清真寺講演題爲「今世與後世」

午後二時乘人力車赴門台子站搭火車四時

一一

正道

餘抵蚌埠

八日

下午在清真寺講演題為「心理建設」

九日

上午在民衆教育館公開講演題為「土耳其人民怎樣利用他們的固有文明來救國」

下午四時餘乘車赴徐州

十日

下午在清真寺講演題為「世界各國富強的原因」

十一日

下午在回教研究社講演題為「土耳其民族精神與我國民族精神的比較」

十二日

上午參加總理逝世紀念大會並講演題為「土耳其的民族」

下午二時赴雲龍山參加植樹

一二

下午四時在徐州私立女子中學校講演題為「土耳其的婦女在革命史上的地位」



北平丁嬰學社啓事

啓者本社同志楊君少圃，鑒於我伊斯蘭「婦女教育」之不振，一般婦女並沾染社會惡習；特著有**婦女教育之既往與挽救方針** 理論清晰，計畫詳密，印刷出書，分贈教親，各地熱心教育諸公，頗可以做參考。如蒙索閱，請附郵一分即寄。
本社社址北平宣外麻刀胡同一號

＊ 簡 訊 ＊

北平宣外教子胡同清真寺，新聘王靜齋阿衡，於宰牲節後，由津赴平蒞任。

北平童子軍大檢閱，三月二十四日在第四中學操場舉行，中小學參加者，計四十九校，童子軍三千餘人，極為隆重。

丁嚶叢
書之二 煙雲迷漫

介紹這本書給大家

少圃

這本書是本社同志李君超然，從家鄉寄來的，著作者是李君令尊——慕晨先生。在民國二十二年二月至三月，日軍侵熱正急，並佔領長城各口的期間，日飛機不停的拋彈，轟炸後防，無辜百姓，慘遭塗炭，扶老携幼，東逃西走，家室破散，親友分離，苟且偷生，朝不保夕，人們鎮天的過着忐忑悲愁的日子，掙扎於暴

風巨浪中，烟霧迷漫了天空，籠罩住他們的一切，哀號聲！歎氣聲！充塞耳際，誰也沒法去阻擋，更不敢「挺而走險」，去做那無味的犧牲，那是多麼慘痛的事啊！既至我軍戰線變更，日軍得寸進尺，前後引兵佔據灤東各縣，為所欲為，毫無顧慮，民間財產，性命，損失甚鉅，處於鐵蹄之下，難以抵抗，只好任人宰割而已，如鴉片公賣，賭博倡興，都是戕我民命，弱我種族之陰毒計策，日敵對我國的手段，又是何等的苛酷啊！真令人髮張髭裂，淚落心酸！

李老先生，家居離遷安四十里，位於冷口內十里的建昌營，在這戰事激烈的時候，他們的城內逃避一空，先生晨出暮歸，勞苦奔波，備嘗疲困，飽受驚慌，事後將該地方兩月豪難情形，詳細載出，整理就緒，以示衆人，寄平後，本社同仁詳為拜讀，其中雖係一隅之事，

而日軍之壓迫橫暴，均已敘述清澈，表露無遺，可供愛國諸公之研究，故自正道本號起，佔用一整頁，陸續發表，俟全畢後，更可裝訂成冊，以便閱覽，謹略表數語，介紹此書，不敢言序。

一九三四，三，一，

序 一

在百恐千驚中，更時時忘不掉我的家鄉！戰區的家鄉——是交通隔絕的緣故吧！爲什麼許久許久的時間裏，沒有信息呢？真使人愁腸——這種情緒，怎樣擺布啊！唉！唯一的希望，就是希望着報紙的降臨，似乎是牠能把家鄉一切的消息代來，安慰這寄居異地的女兒。誰知竟大失所望；報紙上所觸目的除了飛機轟炸冷口戰綫，附近居民逃避一空，就是冷口失守，日軍已進佔遷安等語，真使人痛心啊！

那春風似剪，白雪尙飄飄時，我那年已

半百，不慣勞苦的父親，和不慣走路，素日胆小母親，以及弱小的弟妹們，在這鎗林彈雨，炮火連天之下，那能不東奔西逃，也許失敗流離，每思至此，不由淚從我的眼簾，不絕如縷的垂下來，我這幼弱的心靈，真是要成粉屑了，但是這傷心，不敢令同人一見。

就這樣的愁悶，惆悵，又過了好些日子，忽然家父携家姊來島，在這大戰之後，父女於期望中居然能夠相見，這也就大慰心懷！於悲喜交集的時候，因問在這數月中，所經情況若何？家父即出日記以示，讀未及半，已知所歷艱險，困苦，忍飢，受凍，種種酸辛的事，不由的熱淚漬透紙背啊！急釋卷收涕，不敢再惹起老父迴憶的傷心！

中華民國二十二年六月 女蔚然誌於秦王島開灤小學。

女子教育的我見(續)

李超然

教育乃因吾人類身體之組織及神經之生理，決非他生物所能比擬，若不真有特殊方法來啓發進導，則天資的聰明，無從完全發展，必不能造成社會。國家，世界，有用之人材，故因其知識而啓迪之，就其天性而培植之，蓋教育之爲用，須因學者的各性，順其自然而陶冶之，並去其莠而留其良，導其長而補其短，此爲教育之意義，而瑞士之盧騷對女子之教育，則與此相反，氏謂女子性柔而富感情，故緊緊以造成「賢妻良母」爲目的，而不得受高深之教育，此其忽畧教育本來是去莠留良導長補短的原則了，故對女子教育應盡量發展其溫柔情感，用此良好之特長與辦教育，方合教育之原理，因之故更應深造以補其短，更能指其特長，而研究文學美術，必生有利之效果，能產生幽美雅致的思想，秀美華麗之文學，如使之研究數學理化等科學，必能達到精細確切之地步

正道

，故根據此種理由，女子更當深造了，三字經云：「人之初，性本善，性相近，習相遠，苟不教，性乃遷，……」這幾句話雖不是對於整個的教育而論，亦可見教育對於性的要務，富情感溫柔乃女子之性，如不深教恐怕性也要遷移了，這也是一定的道理，假若把一個溫柔的

女子，放在惡的環境裏，整日與惡劣強暴的男子爲伍，她一定也會慢慢的轉變成剛暴的烈性，如把強橫的男子使之整日與女子相處，亦能變成溫柔和藹的人了，故不應犧牲那深造而迷於一途。例如今之感化所等之設施，亦據此原理也。

(未完)

丁嚶學社叢書二種

- A 禮俗糾正叢談
- B 回民教育論集
- C 丁嚶文藝

不日
即將
出版

請 快 購

教款微論

定價大洋一角五分

此書為古燕米敬公先

生所著內容詳述清真

五功之奧義文字精研

印刷媲美大有可觀凡

欲知我教款者不可不手卷一

冊也書印無多請速購買外埠

函購另加郵費

北平 清真書報社啓
牛街

禮 法 問 答 快 出 版

本書大約於本月中旬即

可出版每冊定價極廉書

印無多購者從速

此書

內容關

于禮拜之法

則及各種條件

詳載無遺可謂指導

禮拜之先生凡欲習學

禮拜或有欲知禮拜之義

者均不可不購此書印刷精美

紙張潔白希即諸君速購之

北平牛街清真書
報社啓